

**Art. 2.** Assentiment est donné à l'Accord de coopération du 15 juillet 2011 entre la Région de Bruxelles-Capitale, la Région flamande et la Communauté flamande concernant la collaboration en matière de politique du marché de l'emploi, de formation et de promotion de la mobilité des demandeurs d'emploi.

**Art. 3.** La présente ordonnance sort ses effets le 15 juillet 2011.

#### Annexe

Accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale, la Région flamande et la Communauté flamande concernant la collaboration en matière de politique du marché de l'emploi, de formation et de promotion de la mobilité des demandeurs d'emploi

Vu l'article 92bis, § 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles comme modifiée par la loi du 8 août 1988 et la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu le Protocole du 22 décembre 1988, réglant les relations entre les institutions résultant de la restructuration de l'Office National de l'Emploi;

Vu l'Accord de coopération du 30 avril 1996 entre la Communauté flamande et la Région de Bruxelles-Capitale portant création du Comité Bruxellois Néerlandophone pour l'Emploi et la Formation;

Vu le Protocole d'accord du 4 juin 2004 relatif à la gestion mixte du marché de l'emploi dans la Région de Bruxelles-Capitale et à la mise en application du Pacte social pour l'Emploi des Bruxellois;

Vu l'Accord de coopération du 24 février 2005 conclu entre la Région de Bruxelles-Capitale, la Région wallonne, la Région flamande, la Communauté flamande, la Communauté germanophone et la Commission communautaire française concernant la mobilité interrégionale des demandeurs d'emploi;

Vu l'Accord de coopération du 4 mai 2006 entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Région flamande relatif à la coopération en matière de politique du marché de l'emploi et de renforcement de la mobilité des demandeurs d'emploi;

Vu l'ordonnance du 27 novembre 2008 relative au soutien des missions locales pour l'emploi et des lokale werkwinkels;

Considérant les conclusions de la Conférence nationale pour l'emploi du 9 octobre 2003 concernant la mobilité interrégionale des demandeurs d'emploi; en référence aussi à l'avis des partenaires sociaux à l'occasion de la conférence sur l'emploi entre les Régions du 14 juillet 2008;

Considérant que l'Accord gouvernemental 2009-2014 du Gouvernement flamand plaide en faveur d'une collaboration structurelle avec la Région de Bruxelles-Capitale dans les domaines de la formation professionnelle et de l'emploi;

Considérant que l'Accord gouvernemental 2009-2014 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale souligne qu'une politique efficace de l'emploi requiert des partenariats avec les autres Régions et Communautés en matière de mobilité des demandeurs d'emploi et de formations;

Le Gouvernement flamand représenté en la personne du Ministre-Président, M. Kris Peeters, du Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et du Sport, M. Philippe Muyters et du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et de Bruxelles, M. Pascal Smet;

**Art. 2.** Instemming wordt betuigd met het Samenwerkingsakkoord van 15 juli 2011 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het Vlaams Gewest en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de afstemming van het arbeidsmarktbeleid, opleiding, vorming en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden.

**Art. 3.** Deze ordonnantie heeft uitwerking met ingang van 15 juli 2011.

#### Bijlage

Samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het Vlaams Gewest en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de afstemming van het arbeidsmarktbeleid, opleiding, vorming en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden

Gelet op artikel 92bis, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen zoals gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het Protocol van 22 december 1988 tot regeling van de betrekkingen tussen de instellingen ontstaan uit de herstructurering van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 30 april 1996 tussen de Vlaamse Gemeenschap en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende oprichting van een Nederlandstalig Brussels Overlegcomité inzake tewerkstelling en opleiding;

Gelet op het Protocolakkoord van 4 juni 2004 betreffende het gewijzigd beheer van de arbeidsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de uitvoering van het Sociaal Pact voor de Werkgelegenheid van de Brusselaars;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 24 februari 2005 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het Waals Gewest, het Vlaams Gewest, de Vlaamse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de interregionale mobiliteit van werkzoekenden;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 4 mei 2006 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de samenwerking inzake arbeidsmarktbeleid en de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden;

Gelet op de ordonnantie van 27 november 2008 betreffende de ondersteuning van de missions locales pour l'emploi en de lokale werkwinkels;

Overwegende de besluiten van de Nationale Werkgelegenheidsconferentie van 9 oktober 2003 betreffende de interregionale mobiliteit van werkzoekenden; ook verwijzend naar advies van de sociale partners naar aanleiding van de interregionale banentop op 14 juli 2008;

Overwegende dat het Regeerakkoord 2009-2014 van de Vlaamse Regering pleit voor een structurele samenwerking met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de domeinen van beroepsopleiding en tewerkstelling;

Overwegende dat het Regeerakkoord van 2009-2014 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering benadrukt dat een efficiënt tewerkstellingsbeleid samenwerkingsverbanden noodzaakt met de andere Gewesten en Gemeenschappen op vlak van mobiliteit van werkzoekenden en opleidingen;

De Vlaamse Regering vertegenwoordigd in de persoon van de Minister-President, de heer Kris Peeters, Vlaams Minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport, de heer Philippe Muyters, Vlaams Minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel, de heer Pascal Smet;

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale représenté en la personne du Ministre-Président, M. Charles Picqué, et du Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce, du Commerce Extérieur et de la Recherche Scientifique, M. Benoît Cerexhe;

Convienent ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Le VDAB et Actiris se transmettent automatiquement des données en matière d'offres d'emploi :

a) si ces offres d'emploi concernent des fonctions critiques dont une liste sera rédigée après concertation mutuelle;

b) si ces offres d'emploi ne se rapportent pas aux fonctions critiques visées sous a) mais qu'il s'avère que le service public d'emploi concerné ne peut trouver de candidats dans la banque de données des demandeurs d'emploi de son territoire;

c) si ces offres d'emploi ont été communiquées par un employeur implanté sur le territoire de l'autre service public d'emploi. L'employeur en est informé pour chaque offre d'emploi.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Le Ministre bruxellois ayant l'Emploi dans ses attributions, le Ministre flamand ayant l'Emploi dans ses attributions et le Ministre flamand ayant l'Enseignement dans ses attributions, s'engagent à lancer des actions concrètes visant à favoriser l'interaction entre les demandeurs d'emploi bruxellois et le marché de l'emploi flamand afin que les demandeurs d'emploi puissent accéder plus facilement au marché d'emploi concerné.

§ 2. Le groupe de travail stratégique, créé dans le cadre du présent accord de coopération et dont le fonctionnement est pérennisé, doit fournir un plan d'action concret qui sera soumis pour approbation aux Ministres concernés, en exécution de l'engagement visé au § 1<sup>er</sup>. Ce groupe de travail se penchera en priorité sur la mise à l'emploi de Bruxellois dans les communes périphériques flamandes autour de Bruxelles sans que cela soit limitatif : Asse, Beersel, Dilbeek, Drogenbos, Grimbergen, Hoeilaart, Kraainem, Linkebeek, Machelen, Meise, Merchtem, Overijse, Sint-Genesius-Rode, Sint-Pieters-Leeuw, Tervuren, Vilvoorde, Wemmel, Wezembeek-Oppem et Zaventem. La zone aéroportuaire fera l'objet d'une attention particulière.

Ce groupe de travail peut être présidé par des collaborateurs des Ministres de l'Emploi ou par leurs services d'emploi respectifs. Les services publics d'emploi font partie du groupe de travail de façon structurelle.

§ 3. Il est convenu de définir des objectifs ambitieux et réalistes afin de mettre activement les demandeurs d'emploi dans les postes vacants.

Le VDAB et Actiris rédigent en concertation à cet effet, un plan d'action annuel pour l'exécution de l'engagement visé au § 3. Ce plan d'action contient des objectifs ambitieux et réalistes en fonction de la conjoncture en matière de placement de demandeurs d'emploi bruxellois. L'objectif d'au moins 1.000 demandeurs d'emploi bruxellois sera poursuivi. Sur une base annuelle, et tenant compte de la conjoncture, on visera au moins 1.500 offres emplois pour des demandeurs d'emploi infraqualifiés qui seront transmises du VDAB vers Actiris, ce dernier poursuivant un objectif de taux de mobilisation de 6 demandeurs d'emploi par offre. Ce plan contient des actions concrètes en matière d'accompagnement afin de remplir des postes vacants, de jobdating, d'évaluations linguistiques pour des postes vacants, du néerlandais sur le lieu de travail, de scolarisation, de formation...

Le cas échéant, le plan d'action prévoit aussi une attention particulière à d'autres groupes cibles visés par la politique de diversité en Région bruxelloise que ceux stipulés au § 3.

Le plan d'action entre le VDAB et Actiris sera, après avis de leurs organes de gestion, transmis aux Ministres compétents et suivi et évalué sur une base annuelle.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Le Ministre bruxellois ayant l'Emploi dans ses attributions et le Ministre flamand ayant la Formation professionnelle dans ses attributions s'engagent à pérenniser le fonctionnement de trois lokale werkwinkels dans la Région de Bruxelles-Capitale, groupées au sein de Tracé Brussel VZW. Chaque demandeur d'emploi peut s'adresser à un lokale werwinkel bruxellois pour des prestations de service fournies par Tracé Brussel VZW.

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering vertegenwoordigd in de persoon van de Minister-Voorzitter, de heer Charles Picqué, en de Minister belast met Tewerkstelling, Economie, Handel, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek, de heer Benoît Cerexhe;

Komen overeen wat volgt :

**Artikel 1.** § 1. De VDAB en Actiris maken automatisch gegevens inzake werkaanbiedingen aan mekaar over :

a) indien de werkaanbiedingen behoren tot de knelpuntberoepen waarvan in onderling overleg een lijst wordt opgesteld;

b) indien de werkaanbiedingen niet behoren tot de sub a) maar dat blijkt dat de betrokken openbare tewerkstellingsdienst geen kandidaten kan vinden in het eigen werkzoekendenbestand;

c) indien de werkaanbiedingen aangemeld zijn door een werkgever die gevestigd is op het grondgebied van de andere openbare tewerkstellingsdienst. De werkgever wordt per werkaanbieding hierover ingelicht.

**Art. 2.** § 1. De Brusselse Minister van Tewerkstelling, de Vlaamse Minister bevoegd voor Werkgelegenheid en de Vlaamse Minister bevoegd voor Onderwijs, verbinden er zich toe om concrete acties op te zetten teneinde de interactie tussen de Brusselse werkzoekenden en de Vlaamse arbeidsmarkt te bevorderen, zodat werkzoekenden vlotter naar de betrokken arbeidsmarkt kunnen doorstromen.

§ 2. De strategische werkgroep, opgericht binnen het kader van dit samenwerkingsakkoord, moet zorgen voor een concreet actieplan dat aan de betrokken Ministers ter goedkeuring wordt voorgelegd ter uitvoering van de in § 1 bedoelde verbintenis, wordt in zijn werking bestendigd. Deze werkgroep buigt zich prioritair over de instroom van Brusselse werkzoekenden naar werkaanbiedingen in de Vlaamse randgemeenten rond Brussel zonder dat dit limitatief is : Asse, Beersel, Dilbeek, Drogenbos, Grimbergen, Hoeilaart, Kraainem, Linkebeek, Machelen, Meise, Merchtem, Overijse, Sint-Genesius-Rode, Sint-Pieters-Leeuw, Tervuren, Vilvoorde, Wemmel, Wezembeek-Oppem en Zaventem. Bijzondere aandacht gaat uit naar het luchthavengebied.

Deze werkgroep kan worden voorgezeten door medewerkers van de Ministers van Werk of door hun respectieve werkgelegenheidsdiensten. De openbare tewerkstellingsdiensten maken structureel deel uit van de werkgroep.

§ 3. Er wordt overeengekomen om ambitieuze en realistische doelstellingen op het vlak van actieve vacaturebemiddeling voorop te stellen.

VDAB en Actiris stellen hiertoe, in overleg, een jaarlijks actieplan op ter uitvoering van de in § 3 bedoelde verbintenis. Dit actieplan bevat ambitieuze en realistische streefcijfers in functie van de conjunctuur inzake de plaatsing van Brusselse werkzoekenden. Er wordt gestreefd naar ten minste 1.000 Brusselse werkzoekenden. Op jaarbasis, rekening houdend met de conjunctuur, zal er gestreefd worden om ten minste 1.500 arbeidsplaatsen voor laaggeschoolden over te maken vanuit VDAB naar Actiris, deze laatste zal een verwijzingsratio van 6 werkzoekenden per arbeidsplaats nastreven. Dit plan bevat concrete acties inzake actieve vacaturebemiddeling, jobdatings, taalscans bij vacatures, Nederlands op de werkvloer, scholing, opleiding...

Indien nodig zal het actieplan ook bijzondere aandacht schenken aan andere doelgroepen beoogd met het diversiteitsbeleid in het Brussels Gewest dan die vermeld in § 3.

Het actieplan tussen VDAB en Actiris wordt, na advies van hun beheersorganen, aan de bevoegde Ministers overgemaakt en jaarlijks opgevolgd en geëvalueerd.

**Art. 3.** § 1. De Brusselse Minister bevoegd voor Tewerkstelling en de Vlaamse Minister bevoegd voor Professionele Vorming, verbinden er zich toe drie lokale werkwinkels, gebundeld binnen Tracé Brussel VZW, in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te bestendigen in hun werking. Elke werkzoekende kan in de Brusselse lokale werkwinkel terecht voor dienstverlening verzorgd door Tracé Brussel VZW.

§ 2. Les modalités de fonctionnement concernant les lokale werkwinkels sont déterminées dans un protocole de coopération entre le VDAB et Actiris, comme prévu dans l'ordonnance *ad hoc*. Ceux-ci pourront conclure d'un commun accord de faire adhérer d'autres partenaires à leur protocole de coopération par le biais de conventions.

§ 3. L'intervention financière de la Région de Bruxelles-Capitale se répartit selon une clé 80/20 entre les missions locales pour l'emploi et les lokale werkwinkels.

§ 4. Le fonctionnement du Werklijn-CAD VZW comme service de parcours d'insertion (trajectbegeleidingsdienst) pour les personnes avec un handicap au travail en Région de Bruxelles-Capitale et la coopération avec les lokale werkwinkels à cet égard, continue à être soutenu par la Région flamande.

**Art. 4.** Le Ministre flamand ayant la Formation professionnelle dans ses attributions soutient un programme d'impulsion concernant les formations de néerlandais deuxième langue liées à l'emploi afin de favoriser l'insertion professionnelle des demandeurs d'emploi bruxellois. Il libère à cet effet un budget complémentaire récurrent de 150.000 euros à partir de 2012. En même temps, le Ministre flamand ayant la Formation professionnelle dans ses attributions soutient l'action du VDAB dans le cadre du « Plan langues pour les Bruxellois ».

Le Ministre bruxellois ayant l'Emploi dans ses attributions met à disposition le dispositif des chèques langues aux demandeurs d'emploi bruxellois qui suivent ces formations et cherchent un emploi. Actiris se charge de l'accompagnement vers les formations en langue lors du parcours du demandeur d'emploi bruxellois pour trouver un emploi.

Ceci se fait en concertation étroite avec les organismes de formation et d'enseignement et la Huis van het Nederlands.

**Art. 5.** L'adhésion du VDAB au Réseau des partenaires pour l'Emploi d'Actiris a comme conséquence la facilitation des engagements, mentionnée dans les articles 1<sup>er</sup> à 4. Après conclusion du présent accord de coopération, le VDAB et Actiris procéderont à l'activation des engagements repris dans cet accord par l'intermédiaire du Réseau des partenaires pour l'Emploi d'Actiris. Cela facilitera la communication et la coordination entre les deux institutions, augmentera la transparence au niveau des parcours d'insertion des demandeurs d'emploi et favorisera la proximité et l'accessibilité des prestations de services.

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Les Ministres flamand et bruxellois ayant l'Emploi dans leurs attributions s'engagent à créer de concert une cellule de crise chaque fois que survient sur le territoire de l'un d'eux, une restructuration, un licenciement collectif ou une faillite d'entreprise dont plus de 50 travailleurs relèvent de l'autre Région.

§ 2. La cellule de crise visée au § 1<sup>er</sup> se compose de représentants des Ministres concernés et des services publics d'emploi.

La cellule est présidée par le représentant du Ministre ayant l'Emploi dans ses attributions de la Région où est installé le siège d'exploitation de l'entreprise. Si l'entreprise possède plusieurs sièges d'exploitation, le critère retenu prévoit qu'il s'agira de la Région où sont domiciliés le plus de travailleurs concernés.

Les partenaires sociaux sont associés aux travaux de cette cellule de crise conformément aux dispositions et accords existants dans la Région visée.

**Art. 7.** Entre le Comité Bruxellois Néerlandophone pour l'Emploi et la Formation / Brussels Nederlandstalig Comité voor Tewerkstelling en Opleiding (BNCTO) et Actiris, un protocole a été conclu dans le cadre de l'accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté flamande du 4 mai 2006, qui régit le fonctionnement des managers de la diversité du BNCTO et l'adapte aux exigences de la politique d'emploi bruxelloise.

En vue d'une coordination et d'une approche cohérente en matière de promotion de la diversité et de lutte contre la discrimination à l'embauche dans la Région de Bruxelles-Capitale, les promoteurs de projet « diversité » du BNCTO collaboreront en synergie et en cohérence complètes avec la cellule de la diversité de la Région de Bruxelles-Capitale, pour un délai de 3 ans et selon une approche à convenir. Les objectifs quantitatifs et qualitatifs des promoteurs de projet « diversité » du BNCTO et des conseillers de la diversité de la cellule de la diversité seront mis en adéquation à cet effet. Les conventions sur l'approche, le soutien et le délai de ces activités seront stipulées dans un protocole entre Actiris et le BNCTO. Ce protocole est signé dans les 6 mois après conclusion de cet accord de coopération.

§ 2. De modaliteiten inzake de lokale werkwinkels worden bepaald in een samenwerkingsprotocol tussen de VDAB en Actiris, zoals bepaald in betrokken ordonnantie. Zij kunnen in onderling akkoord andere partners uitnodigen om toe te treden tot dit samenwerkingsprotocol via overeenkomsten.

§ 3. De financiële interventie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is verdeeld tussen de missions locales pour l'emploi en de lokale werkwinkels volgens een verhouding 80/20.

§ 4. De werking van de Werklijn-CAD VZW als trajectbegeleidingsdienst voor personen met een arbeidshandicap in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de samenwerking met de lokale werkwinkels in dit verband, wordt verder vanuit Vlaanderen ondersteund.

**Art. 4.** De Vlaamse Minister bevoegd voor Professionele Vorming ondersteunt een impulsprogramma inzake werkgerelateerde taalopleidingen Nederlands tweede taal ter bevordering van de professionele inschakeling van de Brusselse werkzoekenden. Hij maakt hiervoor vanaf 2012 een bijkomend recurrent budget van 150.000 euro vrij. Tevens ondersteunt de Vlaamse Minister bevoegd voor Professionele Vorming de actie van de VDAB in het kader van het « Talenplan voor de Brusselaars ».

De Brusselse Minister bevoegd voor Tewerkstelling stelt het instrument van de taalcheques ter beschikking van de Brusselse werkzoekenden die deze opleidingen willen volgen en een baan zoeken. Actiris zorgt voor een toeleiding naar de taalopleidingen in het traject naar werk van de Brusselse werkzoekende.

Dit gebeurt in nauw overleg met de onderwijs- en vormingsverstrekkers en het Huis van het Nederlands.

**Art. 5.** De toetreding van de VDAB tot het Netwerk van Partners voor Werk heeft het faciliteren van de engagementen, vermeld in de artikelen 1 tot en met 4, tot gevolg. De VDAB en Actiris zullen na het afsluiten van onderhavig samenwerkingsakkoord de hierin vermelde engagementen via het Netwerk van Plaatselijke Werkgelegenheidsplatforms verder operationaliseren. Dit faciliteert een betere communicatie en coördinatie tussen beide instellingen, verhoogt de transparantie met betrekking tot de inschakelingstrajecten van werkzoekenden en bevordert de nabijheid en toegankelijkheid van de dienstverlening.

**Art. 6.** § 1. De Vlaamse Minister bevoegd voor Werkgelegenheid en de Brusselse Minister bevoegd voor Tewerkstelling verbinden er zich toe in onderling overleg een crisiscel op te richten telkens er zich op het grondgebied van de ene Minister een herstructurering, collectief ontslag of faillissement voordoet van een onderneming waarbij meer dan 50 betrokken werknemers in het andere Gewest wonen.

§ 2. De in § 1 bedoelde crisiscel wordt samengesteld uit vertegenwoordigers van de betrokken ministers en de openbare tewerkstellingsdiensten.

De cel wordt voorgezeten door de vertegenwoordiger van de Minister bevoegd voor Tewerkstelling van het Gewest waar de exploitatiezetel van de betrokken onderneming gevestigd is. Als de onderneming meerdere zetels heeft, wordt als criterium het Gewest genomen waarin de meeste getroffen werknemers gedomicilieerd zijn.

De sociale partners worden bij de werkzaamheden van deze crisiscel betrokken, overeenkomstig de bepalingen en afspraken die bestaan in het hoger vermelde Gewest.

**Art. 7.** Tussen het Brussels Nederlandstalig Comité voor Tewerkstelling en Opleiding (BNCTO) en Actiris werd in het kader van het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Vlaamse Gemeenschap van 4 mei 2006 een protocol afgesloten dat de werking van de projectontwikkelaars diversiteit van het BNCTO regelt en afstemt op de vereisten van het Brussels werkgelegenheidsbeleid.

Met het oog op verdere coördinatie en een coherente aanpak in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake de wenselijke diversiteit op de arbeidsmarkt en de problematiek van discriminatie bij aanwerving zullen de projectontwikkelaars diversiteit van het BNCTO volgens een af te spreken aanpak en tijdsplan van 3 jaar, in volledige synergie en coherentie met de diversiteitscel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, samenwerken. De kwantitatieve en kwalitatieve doelstellingen van de projectontwikkelaars diversiteit van het BNCTO en van de diversiteitsconsulenten van de diversiteitscel zullen daarbij op elkaar worden afgestemd. De afspraken over aanpak, ondersteuning en tijdsplan van deze activiteiten worden in een protocol tussen Actiris en het BNCTO vastgelegd. Dit protocol wordt ondertekend binnen de 6 maanden na het afsluiten van dit samenwerkingsakkoord.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. Le Ministre bruxellois ayant l'Emploi dans ses attributions, le Ministre flamand ayant la Formation professionnelle dans ses attributions et le Ministre flamand ayant l'Enseignement dans ses attributions veilleront à ce que les parcours d'accompagnement et les parcours de formation des demandeurs d'emploi bruxellois, en particulier les jeunes bruxellois en décrochage scolaire et/ou infraqualifiés dans les écoles néerlandophones en alternance, se relayent de façon la plus parfaite possible.

Immédiatement après conclusion du présent accord de coopération, un groupe de travail entre le VDAB et Actiris sera créé en vue de la conclusion (au maximum 3 mois après le début du groupe de travail) d'un protocole de coopération entre les deux organismes.

§ 2. Les thèmes suivants doivent entre autres faire l'objet d'un protocole de coopération à conclure :

- relais immédiat entre l'orientation vers et l'inscription dans la formation (Actiris) et début effectif de la formation (VDAB);

- échange informatisé des places disponibles de formation et dates de début chez VDAB-RDB et les partenaires et l'inscription des demandeurs d'emploi en formation;

- Actiris est responsable du « screening » des candidats et d'un accompagnement fluide vers les places de formation.

§ 3. Au bénéfice des élèves dans les centres « deeltijds leren en werken – formation en alternance » et le « Leertijd – Apprentissage », un groupe de travail sera établi entre le VDAB, Actiris, le Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming – Syntra Vlaanderen – afin d'étudier le fonctionnement pour ce public cible et la transformation à la situation bruxelloise. Dans ce cas est visé la mise en œuvre d'un protocole de collaboration et de l'exécution de l'article 141 du décret du 10 juillet 2008 concernant le régime de l'apprentissage et du travail dans la Communauté flamande.

§ 4. Les parties signataires s'engagent à conclure un accord qui régleme les modalités et l'accompagnement de la mobilité interrégionale pour les contrats d'apprentissage et de stage avec toutes les parties concernées.

**Art. 9.** A ce jour, la coopération entre le VDAB et les Centres de référence professionnelle a été fructueuse. En concertation avec le VDAB, cette coopération sera pérennisée et si possible, intensifiée.

**Art. 10.** Le Ministre flamand ayant la Formation professionnelle dans ses attributions, le Ministre flamand ayant l'Enseignement dans ses attributions et le Ministre bruxellois ayant l'Emploi dans ses attributions chargent, respectivement le VDAB et Actiris, de procéder à l'échange de façon informatisée, de places de stagiaire disponibles pour des élèves et des demandeurs d'emploi dans des entreprises de Bruxelles d'un côté, et dans les communes périphériques flamandes autour de Bruxelles sans que cela soit limitatif : Asse, Beersel, Dilbeek, Drogenbos, Grimbergen, Hoeilaart, Kraainem, Linkebeek, Machelen, Meise, Merchtem, Overijse, Sint-Genesius-Rode, Sint-Pieters-Leeuw, Tervuren, Vilvoorde, Wemmel, Wezembeek-Oppem et Zaventem. La zone aéroportuaire fera l'objet d'une attention particulière.

Fait à Bruxelles, le 15 juillet 2011 en cinq exemplaires originaux (néerlandais et français).

Pour le Gouvernement flamand :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse,  
de l'Egalité des Chances et de Bruxelles,  
P. SMET

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et du Sport,  
Ph. MUYTERS

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale,  
Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce,  
du Commerce Extérieur et de la Recherche Scientifique,  
B. CEREXHE

**Art. 8.** § 1. De Brusselse Minister bevoegd voor Tewerkstelling, de Vlaamse Minister bevoegd voor Professionele Vorming en de Vlaamse Minister bevoegd voor Onderwijs zullen erover waken dat de begeleidingstrajecten en opleidingstrajecten van de Brusselse werkzoekenden, in het bijzonder van de Brusselse vroegtijdige en/of ongekwalificeerde schoolverlaters, zo naadloos mogelijk op mekaar aansluiten.

Onmiddellijk na het afsluiten van onderhavig samenwerkingsakkoord wordt een werkgroep tussen VDAB en Actiris opgericht met het oog op het afsluiten (maximaal 3 maanden na aanvang van de werkgroep) van een samenwerkingsprotocol tussen beide organisaties.

§ 2. Volgende themata dienen onder meer het voorwerp uit te maken van het af te sluiten samenwerkingsprotocol :

- naadloos aansluiten van een oriëntering naar en inschrijving in opleiding (Actiris) en de effectieve aanvang van de opleiding (VDAB);

- geïnformatiseerde uitwisseling van de beschikbare opleidingsplaatsen en instapdata bij VDAB-RDB en partners alsook de inschrijving van de werkzoekenden in opleiding;

- Actiris staat in voor een goede screening van de kandidaten en een vlotte toeleiding naar de opleidingsplaatsen.

§ 3. Ten behoeve van de leerlingen in de centra « deeltijds leren en werken » en de Leertijd zal er een werkgroep tussen VDAB, Actiris, het Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming – Syntra Vlaanderen – en een afgevaardigde van de Vlaamse Minister van Onderwijs opgericht worden teneinde de werking voor dit doelpubliek te onderzoeken en naar de Brusselse situatie te vertalen. Men streeft hierbij naar een samenwerkingsprotocol ter uitvoering van artikel 141 van het decreet van 10 juli 2008 betreffende het stelsel van leren en werken in de Vlaamse Gemeenschap.

§ 4. De ondertekenende partijen engageren zich om een akkoord af te sluiten dat de modaliteiten en de begeleiding van de interregionale mobiliteit voor leer- en stageovereenkomsten met alle belanghebbenden regelt.

**Art. 9.** Heden werpt de samenwerking tussen VDAB en de Beroepenreferentiecentra van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vruchten af. In samenspraak met VDAB wordt deze samenwerking bestendig, en waar mogelijk geïntensifieerd.

**Art. 10.** De Vlaamse Minister bevoegd voor Professionele Vorming, de Vlaamse Minister bevoegd voor Onderwijs en de Brusselse Minister bevoegd voor Tewerkstelling, dragen, respectievelijk VDAB en Actiris, op tot het uitwisselen, op geïnformatiseerde wijze van de beschikbare stageplaatsen voor leerlingen en werkzoekenden in bedrijven uit enerzijds Brussel en anderzijds de Vlaamse randgemeenten rond Brussel zonder dat dit limitatief is : Asse, Beersel, Dilbeek, Drogenbos, Grimbergen, Hoeilaart, Kraainem, Linkebeek, Machelen, Meise, Merchtem, Overijse, Sint-Genesius-Rode, Sint-Pieters-Leeuw, Tervuren, Vilvoorde, Wemmel, Wezembeek-Oppem en Zaventem. Bijzondere aandacht gaat uit naar het luchthavengebied.

Gedaan te Brussel, op 15 juli 2011 in vijf originele exemplaren (Nederlands en Frans).

Voor de Vlaamse Regering :

De Minister-President van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse Minister van Onderwijs, Jeugd,  
Gelijke Kansen en Brussel,  
P. SMET

De Vlaamse Minister van Financiën, Begroting,  
Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,  
Ph. MUYTERS

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,  
Ch. PICQUE

De Minister van Tewerkstelling, Economie, Handel,  
Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek,  
B. CEREXHE

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 26 juillet 2013.

Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, et de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

R. VERVOORT

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Finances, du Budget, la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la rénovation urbaine, de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente et du logement,

Mme E. HUYTEBROECK

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Travaux publics et des Transports,

Mme Br. GROUWELS

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique,

Mme C. FREMAULT

—  
Note

*Documents du Parlement :*

*Session ordinaire 2012/2013 :*

A-392/1 : Projet d'ordonnance

A-392/2 : Rapport

*Compte rendu intégral :*

Discussion et adoption : séance du vendredi 12 juillet 2013.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 26 juli 2013.

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

R. VERVOORT

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Mevr. E. HUYTEBROECK

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken en Vervoer,

Mevr. Br. GROUWELS

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Mevr. C. FREMAULT

—  
Nota

*Documenten van het Parlement :*

*Gewone zitting 2012/2013 :*

A-392/1 : Ontwerp van ordonnantie

A-392/2 : Verslag

*Integraal verslag :*

Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 12 juli 2013.

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

### SERVICE PUBLIC FEDERAL BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

[C - 2013/02045]

#### Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 17 août 2013, Mme Marina DOLLE est nommée en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 au Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion, dans un emploi du cadre linguistique français, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2012.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours en annulation peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

[C - 2013/02045]

#### Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 17 augustus 2013 wordt Mevr. Marina DOLLE tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A1, bij de Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole in een betrekking van het Franse taalkader, met ingang van 1 juli 2012.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapstraat 33, te 1040 Brussel te worden toegezonden.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C - 2013/15202]

#### Carrière de l'Administration centrale. — Mobilité

Par arrêté royal du 17 août 2013, Mme Cécilia VERMEULEN, attaché - classe A1 au Service public fédéral Finances, est transférée par mobilité volontaire, à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2013, au titre d'attaché - classe A1 dans le cadre linguistique français au Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33, 1040 Bruxelles.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C - 2013/15202]

#### Carrière Hoofdbestuur. — Mobiliteit

Bij koninklijk besluit van 17 augustus 2013 wordt Mevr. Cécilia VERMEULEN, attaché - klasse A1 bij de Federale Overheidsdienst Financiën, via vrijwillige mobiliteit, met ingang van 1 oktober 2013 overgeplaatst naar de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking in de hoedanigheid van attaché - klasse A1 in het Franse taalkader.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief te worden toegezonden aan de Raad van State, Wetenschapstraat, 33, 1040 Brussel.